

باسمه تعالی

راهنمای تصحیح سؤالات امتحان نهایی درس: عربی (۳)	رشته: ادبیات و علوم انسانی
سال سوم آموزش متوسطه	تاریخ امتحان: ۱۳۹۰ / ۶ / ۱۲
دانش آموزان و داوطلبان آزاد سراسر کشور در شهریورماه سال ۱۳۹۰	مرکز سنجش آموزش و پرورش http://aee.medu.ir

ردیف	راهنمای سؤالات	نمره
۱	السؤال الأول: ترجم العبارات التالية إلى الفارسية: هر عبارت (۰/۵) نمره الف) « اي كساتي كه ايمان آوردید از گمان، بسیار دوری کنید » ب) انسان خندان به کارهای بزرگی که به دیگران سود می رساند، می پردازد. ج) برای انسان شایسته است که از کفر بیزاری جوید. د) رنگی که شادی را در نفس برمی انگیزد همان رنگ سبزه است. ه) اسلام قبل از فتح کشورها قلبها را فتح می کند. و) هر کس دریا را قصد کند برکه ها را اندک می شمارد.	۳
۲	السؤال الثاني: المفردات: هر مورد (۰/۲۵) الف) پاره کرد      ب) الزقاق      ج) الرطب      د) السبيل، الصراط، النهج	۱
۳	السؤال الثالث: للتعريب: كان المقاتلون (المجاهدون) قد دفعوا عن دينهم. (كان قد دافع المقاتلون عن دينهم) (۰/۵) (جمله اسمیه هم صحیح است)	۰/۵
۴	السؤال الرابع: عین الصحیح فی الترجمة أو التعريب: الف) ۲ (۰/۵)      ب) ۱ (۰/۵)      ج) ۱ (۰/۵)      د) ۲ (۰/۵)	۲
۵	السؤال الخامس: صحح الأخطاء في الترجمة: الف) هر که از خدا و پیامبرش (۰/۲۵) اطاعت کند (۰/۲۵) قطعاً به رستگاری عظیمی دست می یابد (۰/۲۵). ب) ناپلئون می گفت (۰/۲۵): بارها (۰/۲۵) دچار شکست شدم تا راه شکست دادن را آموختم (۰/۲۵). ج) آرزوهای (۰/۲۵) زیادی پیرامون موفقیت مسلمانان وجود دارد. (۰/۲۵).	۲
۶	السؤال السادس: أكمل الفراغ مما بين القوسين: هر مورد (۰/۲۵) الف) تنتهي      ب) الغيبة      ج) قربة      د) نجح ه) المؤمنات      و) دَع      ز) أنفع      ح) تطيع	۲
	« ادامه در صفحه ی دوم »	

باسمه تعالی

راهنمای تصحیح سؤالات امتحان نهایی درس: عربی (۳)	رشته: ادبیات و علوم انسانی
سال سوم آموزش متوسطه	تاریخ امتحان: ۱۳۹۰ / ۶ / ۱۲
دانش آموزان و داوطلبان آزاد سراسر کشور در شهر یورماه سال ۱۳۹۰	مرکز سنجش آموزش و پرورش http://aee.medu.ir

ردیف	راهنمای سؤالات	نمره
۷	السؤال السابع: ميّز: هر مورد (۰/۲۵) الحال: وهويتاً، صاحبها: السكاكي، المستثنى: الحق، اعرابه: منصوب المؤكد: كل، الفعل المثال: وقف، التمييز: شكراً، نوعه: جملة (نسبت) المفعول المطلق: أيضاً، عطف البيان: الناس، المنادي: أي، اعرابه: مبني برضم محلاً منصوب	۳
۸	السؤال الثامن: الف) نوع التشبيه: المؤكد (۰/۲۵) وجه الشبه: في المرور (۰/۲۵) ب) عين السجع: « الكوثر و انحر » (۰/۲۵) ج) عين الطباق: خير و شر (۰/۲۵)	۱
۹	السؤال التاسع: الف) شكّل ما أشير إليه بخطّ: بنت، مبنغة، رسالة هر مورد (۰/۲۵) ب) صحّح الأخطاء: عند، صبور. هر مورد (۰/۲۵) ج) اكتب الإعراب و التحليل الصرفي لما أشير إليه بخطّ: إعترض: فعل ماض، للغائب، مزيد ثلاثي بحرفين من باب افتعال، صحيح وسالم، لازم، مبني على الفتح، مبني للمعلوم (۰/۲۵) / فعل و فاعله: الناسك و الجملة فعلية (۰/۲۵) الناسك: اسم، مفرد، مذکر، مشتق (اسم الفاعل)، معرف بال، معرب، صحيح الآخر، منصرف (۰/۲۵) / فاعل و مرفوع (۰/۲۵) علي: حرف، عامل جرّ، مبني على السكون (۰/۲۵) إبليس: اسم، مفرد، مذکر، جامد، معرفه به علم، معرب، صحيح الآخر، ممنوع من الصرف (۰/۲۵) / مجرور بحرف الجر بالفتحة (۰/۲۵) (تذكر: در تجزیه اسم و فعل ذکره مورد و در تجزیه حرف ذکر ۳ مورد کافی است.)	۰/۲۵ ۰/۵ ۱/۲۵
۱۰	السؤال العاشر: اقرأ النصّ التالي ثمّ أجب عن الأسئلة التالية: الف) مادامَ بابُ العينِ مُحكماً بالغضِّ. (۰/۵) ب) أكثرُ فسادِ القلبِ من تخليطِ العينِ. (۰/۵) ج) ممّن يختارُ الظلامَ على الضوءِ. (۰/۵) د) العين: مضاف إليه، محكماً: خبر فعل ناقصه (مادام)، همة: تمييز، البيت: فاعل هر مورد (۰/۲۵)	۲/۵
	«والحمد لله رب العالمين»	۲۰